



## 大会

Distr.: General  
5 February 2010

第六十四届会议

议程项目 132

## 2009 年 12 月 22 日大会决议

[根据第五委员会的报告 (A/64/548) 通过]

## 64/228. 基本建设总计划

大会，

回顾其 1999 年 12 月 23 日第 54/249 号、2000 年 12 月 23 日第 55/238 号、2001 年 12 月 24 日第 56/234 和 56/236 号及 2002 年 6 月 27 日第 56/286 号决议、2002 年 12 月 20 日第 57/292 号决议第二节、2005 年 6 月 22 日第 59/295 号决议、2005 年 12 月 23 日第 60/248 号决议第二节、2006 年 5 月 8 日第 60/256 号、2006 年 6 月 30 日第 60/282 号、2006 年 12 月 22 日第 61/251 号及 2007 年 12 月 10 日第 62/87 号决议、2008 年 12 月 24 日第 63/248 号决议第二节 B 和 2009 年 4 月 7 日第 63/270 号决议以及 2004 年 4 月 8 日第 58/566 号决定，

确认必须确保残疾人能够以与其他人员平等的方式出入实地环境，

审议了秘书长关于基本建设总计划执行情况的第七次年度进展报告、<sup>1</sup> 秘书长关于为在基本建设总计划施工期间保护秘书处的数据和信息通信系统而采取的减少风险措施提案的报告、<sup>2</sup> 秘书长关于由基本建设总计划核定预算供资支付 2010 年所需连带费用的提议的报告、<sup>3</sup> 审计委员会关于基本建设总计划 2008 年 12 月 31 日终了年度的报告、<sup>4</sup> 秘书长关于审计委员会关于基本建设总计划 2008 年 12 月 31 日终了年度的报告所载各项建议的执行情况的报告、<sup>5</sup> 内部监督事务

<sup>1</sup> A/64/346。

<sup>2</sup> A/64/346/Add. 1。

<sup>3</sup> A/64/346/Add. 2。

<sup>4</sup> 《大会正式记录，第六十四届会议，补编第 5 号》(A/64/5, (第五卷))。

<sup>5</sup> A/64/368 和 Corr. 1。



厅关于 2008 年 7 月 1 日至 2009 年 6 月 30 日期间的年度报告第四A节<sup>6</sup> 以及行政和预算问题咨询委员会的有关报告，<sup>7</sup>

1. **再次深表关切**联合国总部大楼目前处于危险、有风险和有缺陷的状况，危及工作人员、各代表团、访客和游客的安全、健康和舒适；

2. **重申**唯独大会有权决定对其有关决议核准的基本建设总计划项目、预算和执行战略作出任何变动；

3. **强调指出**东道国政府在支助纽约联合国总部方面所起的特殊作用；

4. **注意到**联合国的驻在为各东道国政府带来的利益，包括经济利益，以及所造成的费用；

5. **回顾**目前各东道国政府在支助联合国总部及其境内联合国机构方面的做法，并表示注意到秘书长基本建设总计划执行情况第七次年度进展报告<sup>1</sup> 第 46 段；

6. **表示注意到**秘书长第七次年度进展报告、秘书长关于为在基本建设总计划施工期间保护秘书处的数据和信息通信系统而采取的减少风险措施提案的报告、<sup>2</sup> 秘书长关于由基本建设总计划核定预算供资支付 2010 年所需连带费用的提议的报告、<sup>3</sup> 审计委员会关于基本建设总计划 2008 年 12 月 31 日终了年度的报告、<sup>4</sup> 秘书长关于审计委员会关于基本建设总计划各项建议的执行情况的报告<sup>5</sup> 和内部监督事务厅关于 2008 年 7 月 1 日至 2009 年 6 月 30 日期间的年度报告第四A节；<sup>6</sup>

7. **认可**行政和预算问题咨询委员会的报告<sup>7</sup> 所载的结论和建议，但以符合本决议的规定为前提；

8. **接受**审计委员会关于基本建设总计划 2008 年 12 月 31 日终了年度的报告；

9. **核准**审计委员会报告所载各项建议；

10. **关切地注意到**审计委员会报告所载审计结果，强调必须充分执行审计委员会建议，并请秘书长在第八次年度进展报告中介绍为充分执行这些建议而采取的步骤和取得的进展；

<sup>6</sup> 见 A/64/326 (Part I) 和 Corr. 1。

<sup>7</sup> A/64/7/Add. 5。最后案文见《大会正式记录，第六十四届会议，补编第 7A 号》。

## 第七次年度进展报告

### 财务管理

1. **请**秘书长尽一切努力确保将项目费用降回到核定预算之内；
2. **再次请**秘书长尽一切努力，通过健全的项目管理做法避免增加预算，并确保基本建设总计划在大会第 61/251 号决议核定的预算内完成；
3. **关切**合并意外开支经费和预估费用上涨经费的做法，这样做与秘书长第五次年度进展报告<sup>8</sup>提出并得到第 61/251 号决议核准的预算纲要相违背；
4. **请**秘书长遵循上次介绍项目费用估计数时采取的做法，将意外开支经费和预估费用上涨经费区分开来；

### 价值评估工程

5. **鼓励**秘书长开展价值评估工程活动，以便最大限度地节省经费，并以具有高成本效益的方式使用资源，从而在核定预算之内或以低于该预算的成本完成该项目，与此同时，除其他外，应确保不损害项目的质量、功能和范围，材料使用均按原定，并且维护建筑群建筑设计完整性；
6. **请**秘书长将以下方面的详细资料列入第八次年度进展报告：
  - (a) 进一步明确价值评估工程的定义；
  - (b) 价值评估工程活动细节以及费用和收费；
  - (c) 目前市场条件可能带来的有利条件；
  - (d) 任何其他可持续性备选方案的成本效益分析；
  - (e) 每项价值评估工程举措的节省成本估计数细目；
7. **鼓励**秘书长在基本建设总计划整个执行过程中继续设法提高效率 and 降低费用；
8. **强调**价值评估工程不应损及所用材料的质量、耐久性和可持续性、总部原定设计以及该项目应承诺工作人员和代表团安全、健康和舒适的最高标准，特别是在石棉处理方面；

<sup>8</sup> A/62/364 和 Corr. 1。

## 时间表

9. **关切**因北草坪临时建筑出现拖延，基本建设总计划的完成日期已从 2013 年中延后到 2013 年底，并在这方面表示注意到秘书长为按时完成基本建设总计划而制定的加速时间表；

10. **关切地注意到**秘书处工作人员搬迁到办公周转空间的过程出现拖延，请秘书长确保根据相关时间表，完成工作人员的搬迁工作，避免出现进一步的拖延；

11. **请**秘书长在今后的进展报告中更加全面和具体地叙述项目拖延情形和责任所在，包括拖延对费用的影响范围和对执行项目活动可能产生的其他后果以及为有效管理和减轻拖延或成本风险应采取的行动；

12. **遗憾地指出**在基本建设总计划早期没有适当考虑安保问题和空间需求，而且在最初规划中并未决定让安全理事会留在建筑群主楼中，因此造成了拖延，对项目设计进行了重大改动，增加了成本；

## 采购

13. **重申**其第 63/270 号决议第一节第 12 至 21 段，并请秘书长在关于基本建设总计划的年度进展报告中继续报告其执行情况；

14. **请**秘书长以令人满意的方式充分解决审计委员会和总部合同委员会就采购和合同管理提出的关切，并还请秘书长考虑各种途径和方式，以大力增强对基本建设总计划合同修改内容的内部控制；

15. **又请**秘书长在关于基本建设总计划执行情况的第八次年度进展报告中报告已采取哪些步骤，以确保以往和今后关于基本建设总计划采购合同的所有修改内容都符合《联合国采购手册》，并且报告作出了哪些努力，让总部合同委员会以不妨碍项目迅速进展的方式，在签署或修改属于该委员会权力范围的项目合同之前，参与裁定进程；

16. **重申**基本建设总计划采购合同应继续规定，对于承包商造成的拖延、损坏或损失，联合国不承担责任；

17. **关切**合同修改内容而不受审查对内部控制构成的风险；

18. **注意到**为避免延误基本建设总计划采购流程而采取的一些措施，特别是对合同的事后审查，具有在内部控制方面造成负面影响的风险；

19. **请**秘书长确保采购流程完全符合《联合国财务条例和细则》；<sup>9</sup>

---

<sup>9</sup> ST/SGB/2003/7。

20. **决定**持续审查对合同修改内容的监督问题；

21. **关切地注意到**秘书长第七次年度进展报告没有提供足够信息说明已采取哪些步骤，为发展中国家和经济转型国家承包商和供应商在基本建设总计划中提供采购机会，因而再次请秘书长继续探讨各种方法，以增加向发展中国家和经济转型国家供应商采购的机会，并在这方面重申 1999 年 10 月 29 日第 54/14 号、2001 年 4 月 12 日第 55/247 号、2002 年 12 月 20 日第 57/279 号、2005 年 4 月 13 日第 59/288 号、2005 年 9 月 16 日第 60/1 号、2006 年 12 月 22 日第 61/246 号和 2008 年 6 月 20 日第 62/269 号决议的有关规定；

22. **请**行政和预算问题咨询委员会根据《联合国财务条例和细则》第 7.6 和 7.7 条，要求审计委员会在其关于基本建设总计划的下次报告中举明供应商来源多样化受限的原因以及基本建设总计划增加从发展中国家和经济转型国家供应商采购的机会有何进展；

23. **再次请**秘书长确保施工经理与秘书处管理事务部采购司协商，拟订和实施一项行动计划，以促进发展中国家和经济转型国家承包商和供应商的采购机会，并在今后提交的年度进展报告中列入有关该行动计划及其执行情况的详细资料；

## 健康和安

24. **重申承诺**工作人员、代表团、来联合国的访客和游客的安全、安保、健康和舒适，并请秘书长确保在整个基本建设总计划的执行过程中为实现这些目标采取具体保障措施，并确保这些措施成为标准作业程序的一部分；

25. **请**秘书长特别继续确保严格遵守处理石棉的最高适用标准，并在今后提交的关于基本建设总计划执行情况的年度报告以及有关定期通报中继续向大会报告在这方面采取的措施；

26. **重申** 2008 年 11 月 3 日第 63/8 号决议，并就此请秘书长指定有遮盖的吸烟区，以使翻修后的联合国总部成为无烟房舍；

## 捐助

27. **重申**其各项决议、特别是第 63/270 号决议关于向基本建设总计划捐助的相关规定，并重申任何关于捐助的政策不得有限制性，均应完全符合本组织的国际性和政府间性质并完全符合《联合国财务条例和细则》，又不影响项目范围、规格和设计；

28. **请**秘书长在完全符合本组织的国际性和政府间性质并完全符合《联合国财务条例和细则》又不影响项目范围、规格和设计的前提下，继续接受会员国为执行基本建设总计划而提供的实物捐助；

29. **又请**秘书长确保在基本建设总计划施工的所有阶段妥善管理艺术品、杰作和其他礼品，并还请秘书长与希望在翻修期间保管其艺术品、杰作和其他礼品的会员国合作；

## 停车

30. **回顾**第 63/270 号决议第一节第 30 至 33 段，关切会员国在联合国建筑群车库中的停车位问题和会员国在这方面受到的限制，包括关于夜间停车的限制，并再次要求在基本建设总计划完工后会员国拥有的停车位总数不少于施工前，而在基本建设总计划施工期间则须尽力维持这一停车位总数，并在这方面期待下次年度进展报告说明各种备选方案是如何筛选的；

## 无障碍环境

31. **请**秘书长在下次年度报告中继续提供具体资料，说明在基本建设总计划框架内采取了何种措施消除残疾人在联合国总部遇到的有形障碍、沟通障碍或技术障碍，尤其是如何改善口译厢的出入情况；

32. **又请**秘书长确保为适应东道城市的建筑、消防和安全法规而在基本建设总计划范畴内采取的措施不违反《残疾人权利公约》<sup>10</sup> 的规定，特别是与无障碍环境有关的规定，并再次请秘书长在今后年度进展报告中报告这一问题；

## 监督

33. **重申**第 63/270 号决议第一节第 37 和 38 段，强调指出必须确保对基本建设总计划的执行情况进行有效的监督和审计，并再次请秘书长制订适当和有效的工具，用于长期监测基本建设总计划执行进展情况的基本要素，包括一个说明任何特定时间项目发展情况的总记分表，并在今后提出的年度进展报告中列入有关此类工具的详细资料；

34. **请**审计委员会和所有其他相关监督机构每年继续向大会报告基本建设总计划的情况；

---

<sup>10</sup> 第 61/106 号决议，附件一。

## 咨询委员会

35. **表示注意到**秘书长第七次年度进展报告第 39 段，并强调应根据大会第 57/292、61/251、62/87 和 63/270 号决议要求，于 2009 年 12 月 31 日前设立一个具有广泛地域代表性的独立公正的基本建设总计划咨询委员会；

## 第八次年度进展报告

36. **请**秘书长在第八次年度进展报告中继续报告以下事项：项目状况、时间表、预计竣工费用、缴款状况、周转准备金、咨询委员会的情况和信用证，以及列入本决议要求提供的资料；

## 二

### 为保护秘书处数据和信息通信系统而采取的避险措施

1. **回顾**其 2009 年 4 月 7 日第 63/269 号决议，关切地注意到秘书长并未推进为搬迁二级数据中心而租用国际计算中心服务的安排，并促请秘书长继续密切监测情势，以确保按照基本建设总计划时限完成与搬迁和操作二级数据中心相关的活动；

2. **请**秘书长继续利用目前的经济环境，谈判取得最具成本效益的租赁和服务条件，并在第八次年度进展报告中向大会报告此事；

3. **又请**秘书长在基本建设总计划核定预算内为 2010-2011 两年期匀支 11 644 530 美元，并决定秘书长应在 2010 年 7 月 1 日至 2011 年 6 月 30 日期间维持和平行动支助账户拟议经费中编入 1 254 190 美元，在 2011 年 7 月 1 日至 2012 年 6 月 30 日期间维持和平行动支助账户拟议经费中编入 941 640 美元；

## 三

### 连带费用

1. **回顾**行政和预算问题咨询委员会报告<sup>7</sup>第 79 段，关切地注意到基本建设总计划涉及的各部门和办公室的连带费用未曾充分规划和协调；

2. **又回顾**行政和预算问题咨询委员会报告第 80 和 81 段，鼓励秘书长尽一切努力，确保参与基本建设总计划的各部门密切协调其活动，以保证按时按核定预算完成该项目，并着重指出指定这方面协调人的重要性；

3. **关切地注意到**秘书长关于由基本建设总计划核定预算供资支付 2010 年所需连带费用的提议的报告<sup>3</sup>所列若干所需资源不直接关系基本建设总计划，而是关系已经开展的基本建设改进方案、投资成本和长期承付款项；

4. **请**秘书长仔细审查基本建设总计划引起的安全和安保额外所需，并寻求一切可能的手段最大限度地提高效率，包括更多地利用东道国支助能力，以减少临时安保干事职位所需经费；

5. **又请**秘书长估算如果在基本建设总计划施工期间更多地使用技术系统昼夜 24 小时提供保安，而不使用临时安保人员，所需资源可减少多少，藉以更好地了解进一步提高效率的潜力；

6. **决定**基本建设总计划的核定连带费用由基本建设总计划核定预算供资，除非大会另有规定；

7. **又决定**考虑到当前经济状况带来进一步减少费用的机会和秘书长已实现的费用节省，暂不核准连带费用总额；

8. **回顾**行政和预算问题咨询委员会报告第 83 段，请秘书长尽力从基本建设总计划核定总预算中匀支 2010 年连带费用共计 42 069 695 美元(净额)，细目如下：

(a) 大会和会议管理部 645 600 美元；

(b) 新闻部 27 032 220 美元；

(c) 中央支助事务厅 6 009 500 美元；

(d) 总部建筑、改建、装修和主要维修活动 2 174 645 美元；

(e) 安全和安保部 5 595 930 美元；

(f) 信息和通信技术厅 611 800 美元；

9. **请**秘书长在第八次年度进展报告中向大会提出关于由基本建设总计划核定预算供资支付 2011 年所需连带费用的提议，供大会在第六十五届会议主要会期作出决定。

2009 年 12 月 22 日

第 67 次全体会议